



Estratto del verbale della seduta del

16.06.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

115

BESCHLUSS Nr.

Oggetto:

Betreff:

Sostituzione di due componenti della delegazione di parte pubblica della Regione per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento e di Bolzano

Ersetzung von zwei Mitgliedern der regionalen Delegation der öffentlichen Verwaltung für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte der Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	assente/abwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vice Presidente sostituto del
Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten –
Stellvertreters des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la propria deliberazione 8 maggio 2019, n. 70, con la quale è stata nominata la delegazione di parte pubblica della Regione incaricata del rinnovo dei contratti collettivi di lavoro del personale regionale per la conclusione della tornata contrattuale 2016-2018, nonché il rinnovo dei contratti collettivi di lavoro riferiti al triennio giuridico ed economico 2019-2021;

Preso atto che la delegazione di parte pubblica incaricata del rinnovo dei contratti collettivi di lavoro riguardanti il personale regionale dell'area non dirigenziale e dirigenziale, per l'Amministrazione regionale è stata integrata con il Segretario Generale della Giunta dott. Michael Mayr e con la Vicesegretaria Generale della Giunta dott.ssa Antonella Chiusole;

Considerata la necessità di riaprire il tavolo negoziale anche per la conclusione della tornata contrattuale 2016-2018 riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento e di Bolzano;

Ritenuto, per ragioni di opportunità, modificare la delegazione di parte pubblica per l'Amministrazione regionale, per la conclusione della tornata contrattuale riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento e di Bolzano, sostituendo i due Dirigenti regionali con il direttore dell'Ufficio Gestione economica e previdenziale del personale e con la direttrice dell'Ufficio Gestione giuridica del personale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 8. Mai 2019, Nr. 70, mit dem die regionale Delegation der öffentlichen Verwaltung für die Erneuerung der Tarifverträge betreffend das Personal der Region zwecks Abschluss der Vertragsverhandlungen 2016-2018 sowie für die Erneuerung der Tarifverträge für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 (rechtlicher und wirtschaftlicher Teil) ernannt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die regionale Delegation der öffentlichen Verwaltung für die Erneuerung der Tarifverträge betreffend das Personal der Region, einschließlich der Führungskräfte, durch Herrn Michael Mayr, Generalsekretär der Regionalregierung, und Frau Antonella Chiusole, Vizeregensekretärin der Regionalregierung, ergänzt wurde;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Verhandlungen auch zwecks Abschluss der Tarifverhandlungen 2016-2018 betreffend die Führungskräfte der Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen wieder aufzunehmen;

Nach Dafürhalten, die regionale Delegation der öffentlichen Verwaltung zwecks Abschluss der Tarifverhandlungen betreffend die Führungskräfte der Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen aus Gründen der Zweckmäßigkeit zu ändern, indem die beiden Führungskräfte der Region durch den Direktor des Amtes für die besoldungs- und vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals und die Direktorin des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals ersetzt werden;

delibera

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- di modificare la delegazione di parte pubblica per l'Amministrazione regionale, per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento e di Bolzano, sostituendo i due Dirigenti regionali con il direttore dell'Ufficio Gestione economica e previdenziale del personale rag. Diego Bosetti e con la direttrice dell'Ufficio Gestione giuridica del personale dott.ssa Monica Leonardelli.
- die regionale Delegation der öffentlichen Verwaltung für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte der Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen zu ändern, indem die beiden Führungskräfte der Region durch den Direktor des Amtes für die besoldungs- und vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals, Herrn Diego Bosetti, und die Direktorin des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, Frau Monica Leonardelli, ersetzt werden.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

DER PRÄSIDENT

**DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG**

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).